

# 溫家寶：農民財產權利 任何人無權剝奪

香港文匯報訊(記者 王曉雲 北京報導) 一年一度的中央農村工作會議27日起在京召開。國務院總理溫家寶出席會議並強調：土地承包經營權、宅基地使用權、集體收益分配權等，是法律賦予農民的合法財產權利，無論他們是否還需要以此作為基本保障，也無論他們是留在農村還是進

入城鎮，任何人都無權剝奪。在農村做任何事情，都必須堅守政策和法律底線。

## 農民工落戶不簡單

溫家寶指出，要使進城農民工真正成為城鎮居民，絕非改變戶籍那麼簡單，要合理引導人口流向，既要採取措施讓具備條

件的農民工在就業所在地逐步安家落戶，又要引導產業向內地、向中小城市和小城鎮轉移，讓更多農民就近轉移就業。此外，要培養一代新型農民，鼓勵有文化和農業技能的青壯年農民留在農村。

溫家寶強調，推進集體土地徵收制度改革，關鍵在於保障農民的土地財產權，分配好土地非農化和城鎮化產生的增值收益。中國的經濟發展不能再靠犧牲農民土地財產權降低工業化城鎮化成本，有必要、也有條件大幅度提高農民在土地增值收益中的分配比例。

## 農村撤併校須慎重

溫家寶表示，目前中國最大的發展差距仍然是城鄉差距，最大的結構性問題仍然是城鄉二元結構。在全面推進農村各項建設中應保持農村特點，要長期堅持把國家基礎設施建設的重點放到農村。同時，下大力氣改善農村辦學條件，讓農村孩子共

享優質教育資源。他特別提到，農村教學點撤併要十分慎重，充分考慮學生上學方便和交通安全。今後一個時期，農村社會保障的總的方向是完善制度、提高水平、逐步併軌，最終邁向城鄉一體化。

## 明年宏觀調控嚴峻

溫家寶指出，明年宏觀調控面臨的形勢複雜嚴峻，特別是經濟增長下行壓力和物價上漲壓力並存，做好農業農村工作具有特殊重要的意義。

他強調，要始終尊重農民意願，不要追求整齊劃一、一步到位。要更加重視維護農民在土地、財產、就業、社會保障和公共服務等方面的權益和擴大村民自治範圍。在吃透民情上下功夫，了解農村的真實情況和群眾的真實想法，使決策和工作更加切合實際。

農業部總經濟師、新聞發言人陳萌山認



溫家寶出席中央農村工作會議並講話。

新華社

為，面對嚴峻形勢需不斷強化農村政策、農業科技和農業設施裝備三大支撐，農業部將於明年推廣一系列抗災減災、增產增效技術，提高糧食和農業生產的科技水平。



溫家寶指農民財產權利無人有權剝奪。圖為農民晾曬剛收穫的水稻。新華社

# 烏坎事件肇因 7成半土地被賣

## 粵副書記批官員不良作風 稱「群眾利益無小事」

香港文匯報訊(記者 敖敬輝 廣州報導) 廣東省委副書記朱明國26日在廣州召開新形勢下全省群眾工作經驗交流會，談到處理烏坎村事件的體會。他表示，烏坎村有9000畝土地，被賣了6700多畝，村民的訴求是合理的，並批評部分官員在處理群眾利益問題時的不良作風，提出要切實做到對群眾深惡痛絕的事「零容忍」，對群眾急需要的事「零懈怠」，變「為民作主」為「由民作主」，變管制控制為協商協調。

朱明國指出，近期廣東發生的幾宗群體性事件表明，群眾的維權觀念增強，維權方式日趨激烈，訴求表達渠道多元，特別是當今網絡時代，網絡維權已經成為群眾維權最便利、最有效的手段之一。矛盾激發風險增大，群眾工作面臨新形勢和新挑戰。談起處置烏坎村事件時，朱明國說心裡特別沉重，壓力非常大。

## 群眾工作面臨新挑戰

朱明國指出，烏坎村村民提出兩個訴求，一是土地問題，說到動情處，朱明國反問：「烏坎村有9000畝土地，現在賣了6700多畝了，剩下2000多一點，既沒把村民變成市民，又沒解決城市的低保，1萬多村民吃什麼？我們有沒有想過這個問題？」他批評稱，一些國家幹部不想去農民沒地吃什麼，而幹部不種地照吃好糧，不養豬照吃好肉。「甚至不用上街，當着官就有人送，他哪裡想老百姓之艱難？」

另外，朱明國還透露，在處理烏坎村事件時，村民反映了村務不公開、村幹部貪污受賄、賣地暗箱操作的情況。朱明國痛心疾首地表示，「如果我們早一點解決這些訴求，用得着鬧這麼大的事嗎？」所以他認為，群眾利益真無小事，我們也看到，群眾最可愛、群眾最可敬、群眾最可憐，但是群眾也最有力量。

## 久拖不決釀嚴重後果

朱明國說，隨着黨員幹部隊伍的不斷擴大和新老黨員結構的調整變化，一些黨員幹部受市場經濟和改革開放的影響，價值觀、人生觀以及生活方式和工作方式發生重大變化，宗旨意識不強，群眾觀念淡薄，與群眾不是魚水關係，而是「油水關係」，甚至水火關係，做出不少違背群眾意願的事。

他指黨員幹部處理群眾問題時普遍心態是，有的對群眾疾苦漠不關心；有的方法簡單，居高臨下；有的見困難就推，見問題就推，見矛盾就躲。這些都是基層幹部普遍的心態。

「我們要變為民作主為由民作主。我們現在有的地方幹了好事，群眾也並不這麼認為，這裡就需要改變工作方法，讓群眾自己去商量去作主。他們才會覺得這個事是共產黨幫我們辦的。」



廣東省委副書記朱明國成功處理烏坎村事件，強調變「為民作主」為「由民作主」。圖為村民聆聽政府方案後拍手同意。

法新社

## 朱明國感性語錄：

「群眾利益真無小事，我們也看到，群眾最可愛、群眾最可敬、群眾最可親，群眾最可憐，但是群眾也最有力量。群眾已經憤怒起來了，你才知道什麼叫力量。所以我們一定要為困難群眾着想，設身處地為農民、工人、為困難群體着想，設身處地為草根、為底層的群眾着想。」

「一些黨員幹部受市場經濟和改革開放的影響，價值觀、人生觀以及生活方式和工作方式發生重大變化，宗旨意識不強，群眾觀念淡薄，與群眾不是魚水關係，而是『油水關係』，甚至水火關係，做出不少違背群眾意願的事。」

「現在一些國家幹部哪有想過農民沒地吃什麼，沒地我照吃好糧，不種地照吃好糧，不養豬照吃好肉，甚至不用上街，當着官就有人送。他哪裡想老百姓之艱難？」

## 粵公安廳長籲慎用警力

據新華社27日電，在群眾工作經驗交流會上，廣東省委常委、政法書記、公安廳長梁偉發強調，處置群體事件慎用強制措施。

梁偉發說，汕尾烏坎事件歸根結底是村民的合理利益訴求沒有得到及時有效的解決，因此必須進一步完善利益訴求表達機制和解決

機制，以最大決心、最大誠意、最大努力依法解決群眾的合理訴求。在處置群體性事件時，要準確把握維護社會穩定與維護群眾合法權益的平衡點，提高處置藝術，要做到「三個慎用」，即慎用警力、慎用武器警械、慎用強制措施。

# 尊重群眾意願 形成利益分享機制



香港文匯報訊(記者 敖敬輝 廣州報導) 日前召開的廣東省群眾工作經驗交流會上，廣東省委副書記朱明國再次談到農村土地問題，痛批基層政府在涉及土地問題時，不為農民着想。對此，專家闡釋，在農村土地轉讓過程中，應充分尊重農民的意願，充分照顧農民的利益，形成合理的利益分享機制。

## 農民失地 補償不足

廣東省體制改革研究會副會長兼秘書長周林生表示，在城市化和經濟建設過程中，不少地方大量徵用農民土地。但在農田、林地等農用土地的轉性、轉讓過程中，地方政府過去對農民的利益一般照顧不夠，這幾年雖有所改善但農民並不滿意。「農村和農民的利益輸送到城市經濟建設中去，土地收益主要體現到政府財政中，而農民得到的並不多。在這方面，我們有不少歷史欠賬。」周林生表示，若轉讓的土地不多，農民可能感覺不到痛，但當農民大規模失去生產資料而又沒有得到應有的利益補償，農民出於長遠考慮，便會有切膚之痛，問題隨之產生。

## 政府農民 平等協商

對於解決的辦法，周林生表示，徵用農民土地，必須要建立更科學的機制來約束和監督，盡量在土地轉讓過程中照顧群眾利益。目前，政府的做法是土地出讓後，出讓金上繳財政，再給予農民一定的補償。「土地本來是農民的，但土地出讓金為什麼大部分收歸政府財政，而失地群眾僅有一小塊？這筆巨額收入，政府應該佔多少？農民應該佔多少？可否在雙方充分尊重和協商基礎上，讓農民在城市化特別是土地轉讓中分享到收益更合理一些？」他認為，土地出讓應由政府與群眾共同主導，雙方是平等的利益分享者。

他表示，在解決三農問題時，我們常常感到缺乏途徑和手段。若能在尊重農民利益的基礎上，政府和農民群眾平等協商，讓農民群眾參與決策過程並合理分享成果，則很多問題可迎刃而解。這也許是地方政府在今後處理土地問題時應該考慮的方向。

# 盧展工：實現河南小康 先讓千萬農民脫貧

香港文匯報訊(記者 程相達、見習記者 芮控穩 鄭州報導) 25日，河南省委扶貧開發工作會議在鄭州召開，省委書記、省人大常委會主任盧展工(見圖)在會議上說，扶貧開發工作事關全局。沒有河南一億人民的小康，就沒有全國的小康；沒有河南6000萬農民的小康，就沒有河南的小康；沒有按照新的國家扶貧標準確定的河南1150多萬貧困人口的小康，就沒有河南的小康、沒有全國的小康。

## 貧困人口佔全省10%

從人數來看，貧困人口佔全省總人口1/10強；從所覆蓋的區域來看，貧困人口相對集中的村佔全省1/5的行政村；從覆蓋的縣域來看，幾乎近一半。因此，扶貧工

作必須重視。把扶貧開發工作與中原崛起，與中原經濟區建設和走一條不以犧牲農業和糧食、生態和環境為代價的新型城鎮化新型工業化新型農業現代化「三化」協調科學發展的路子有機銜接起來。

盧展工說，要從根本上解決貧困問題，關鍵靠發展。沒有綜合實力的增強，脫貧致富奔小康就是一句空話。貧困地區、貧困人口的問題，實質上就是收入差距的問題，就是地區之間發展不平衡不協調的問題。在扶貧開發中，既要明確主攻方向、重點突破，又要注重「三化」之間的互動。



# 外媒：中國未來15年3億農民進城

香港文匯報訊 據中央社27日援引《洛杉磯時報》報導，內地未來15年將有約3億2千萬人從農村移往城市，相當於全部美國人都搬移居住地點，這將是人類歷史上最大規模的遷徙行動，同時對中國造成各種環境及生活問題。

報導引用米勒(Tom Miller)即將出版的新書《十億都市人》指出，一個農民搬到都市，並不表示他就能成為一個具有經濟能力的消費者，相反地，如沒有擴大這些遷徙者的社會福利，將會製造龐大而生活水平不足的都市居民。

米勒認為，依趨勢來看，中國每年必須增加2千萬個新住家，而求快比求設計及品質重要，總缺乏考慮生活的因素。中國城市的快速成長，在交通、環保上都出現問題，造成生活品質下降。米勒表示，中國擁有接近全世界1/5的人口，卻只有全世界7%的耕地，故中國沒有足夠的土地讓人民擁有自己的房子與庭院。中國都市人口的增加，也將對氣候變遷及商品價



山東鄒平返鄉民工在家門口接受培訓再上崗。

新華社

格造成衝擊，中國必須進口更多原物料，加上愈來愈多中國人買車，汽油價格也可能會增加。